

RESERVE MAG

JAARGANG/ANNEE 2021, NUMMER/NUMERO 8

+ ROLE 1



Union Royale Nationale des
Officiers de Réserve de
Belgique a.s.b.l.

Sous le Haut Patronage
de S.M. le Roi

Koninklijke Nationale Vereniging
van de Reserveofficieren
van België v.z.w.

Onder de Hoge Bescherming
van Z.M. de Koning



Union Royale Nationale des
Sous-Officiers de Réserve de
Belgique a.s.b.l.

Sous le Haut Patronage
de S.M. le Roi

Koninklijke Nationale Unie
der Reserve Onderofficieren
van België v.z.w.

Onder de Hoge Bescherming
van Z.M. de Koning

SOMMAIRE - INHOUDSTAFEL

Mot des Présidents Woord van de Voorzitters	3
“Doc” Filip Van Wouwe	4
Le 12/13 Li, une plateforme expérimentale en matière de personnel de Réserve ? 12/13 Li, een experimenteel platform voor het Reserve personeel	7
Hulp aan de Natie—Samen tegen Corona Aide à la Nation—Ensemble contre le Corona	10
La Réserve belge renforce le “Rôle 1” français De Belgische reserve versterkt de Franse “Rol 1”	14
La Compagnie de Réserve Opérationnelle au 1er/3e Bataillon de Lanciers De Operationele Reserve Compagnie bij de 1e/3e Bataljon Lansiers	17
La Réserve et la gestion de crise De Reserve en crisismanagement	19

Photos de couverture:

Plaques Role 1—Niamey (Niger)

Cover foto's:

Plaat Rol 1—Niamey (Niger)

Mot des Présidents Woord van de Voorzitters

LCL Versé Alain & ADJ Alex Goister

Cher lecteur,

Nos meilleurs vœux pour la nouvelle année. L'année 2021 sera une année pleine de défis, mais cette déclaration est plus valable cette fois-ci que d'habitude. 2021 sera l'année de la reprise et de nouvelles perspectives, l'année de l'espoir et, espérons-le, du retour à la normale.

Les associations nationale de la réserve veulent être là pour vous et nous savons que nous pouvons nous renforcer mutuellement. Nous continuerons de nous battre pour représenter vos intérêts en tant que réserviste sur les fronts qui sont importants pour vous.

Nous commençons l'année avec la publication de notre magazine Reserve. Le thème central de cette édition est le réserviste entraîné prêt pour les opérations.

Un premier magazine passionnant de cette année dans lequel nous continuons à apporter qualité et profondeur.

Bonne lecture

Beste lezer,

Onze allerbeste wensen voor het nieuwe jaar. Het jaar 2021 wordt het jaar vol uitdagingen, maar deze stelling gaat deze keer meer op dan anders. 2021 wordt het jaar van herstel en nieuwe vooruitzichten, het jaar van hoop en hopelijk terug naar normaal.

De nationale reserveverenigingen willen er zijn voor jou en we weten dat we elkaar samen sterker kunnen maken. We blijven vechten om jouw belangen als reservist te behartigen op de fronten die voor jou belangrijk zijn.

We zetten het jaar in met de publicatie van ons Reserve magazine. Het centrale thema van deze editie is de getrainde reservist klaar voor operaties.

Een boeiend eerste magazine van dit jaar waarin we verder kwaliteit en diepgang brengen.

Veel leesplezier

“Doc” Filip Van Wouwe

Cdt(R) Tom Verhofstadt

J'ai fait la connaissance de Filip lorsque j'ai été détaché l'an dernier en tant que dentiste réserviste actif à l'antenne de Beauvechain du 14Bn Med. A côté de son cabinet médical très fréquenté au centre de Louvain, il travaille toujours 3 demi-journées par semaine au 1 Wing. Pendant plusieurs semaines, je ne l'ai pas vu dans notre maison médicale et j'ai pensé « il est de nouveau en mission » et en effet, lorsque nous avons demandé à nos infirmières, il était au Mali pendant 7 semaines.

Pendant les quelques minutes de pauses entre deux patients, des questions se posent comment les choses se passent-elles? Dans quelles circonstances le « doc » devrait-il y travailler? Que devez-vous faire et quels patients y traitez-vous? Questions que nous aimerions lui poser un jeudi soir lors d'une conférence à notre siège de l'association des réservistes du Brabant flamand à la caserne de Heverlee.

Filip Van Wouwe a fait son service militaire en 1989 en tant que médecin COR dans la caserne Léopold détruite entretemps à Gand. Après 3 semaines de formation, il a commencé à travailler à la 25e Wing logistique à Oud-Heverlee.

Comme il s'agissait d'une très petite unité, il travaillait également 3 jours par semaine à la base aérienne de Beauvechain.

Ensuite, il a fait le pas vers le cadre de réserve. « C'est passionnant d'acquérir de l'expérience lors d'opérations à l'étranger au sein de mon expertise médicale. En tant que réserviste-médecin, j'ai l'opportunité de pratiquer la médecine dans des conditions que je ne rencontrerais jamais dans l'environnement civil », explique Filip.

« Malgré le fait qu'en tant que fils de militaire, j'ai vécu en Allemagne pendant près de 24 ans, je n'ai pas **choisi l'active, car j'ai eu la possibilité de rejoindre un cabinet de groupe à Louvain.** Après la suspension du service militaire en 1992, la Défense m'a demandé de

Filip heb ik leren kennen wanneer ik vorig jaar opnieuw gedetacheerd werd als actief tandarts-reservist naar de antenne te Beauvechain van 14Bn Med. Naast zijn drukke dokterspraktijk in het centrum van Leuven gaat hij nog iedere week 3 halve dagen werken bij de 1 Wing. Sinds enkele weken zag **ik hem niet meer in ons medisch huis en dacht “die is weer op zending” en inderdaad bij navraag aan onze verpleegkundigen was hij voor 7 weken in Mali.**



*Auteur als “Den” en Filip als “Doc” op de Antenne te Beauvechain
L'auteur comme “den” et Filip comme “Doc” à l'Antenne de Beauvechain*

In de luttel minuten pauzes tussen twee patiënten worden dan vragen gesteld hoe het daar gesteld is? In welke omstandigheden moet **den “doc” daar werken?** Wat moet je doen en welke patiënten behandel je daar? Vragen die we hem zeker willen stellen op een donderdagavond bij een lezing op onze hoofdzetel van onze vereniging Reservisten Vlaams-Brabant in de kazerne te Heverlee.

Filip Van Wouwe deed zijn legerdienst in 1989 als KRO geneesheer in de ten gronde gegane Leopoldskazerne te Gent.

Na 3 weken opleiding ging hij bij de toenmalige 25 Logistieke Wing in Oud-Heverlee aan de slag.

Omdat dit een zeer kleine eenheid was, werkte hij ook 3 dagen per week op de luchtmachtbasis in Beauvechain.

Nadien zette hij de stap naar het reservekader. “Het is boeiend om binnen mijn medische expertise ervaringen op te doen tijdens buitenlandse operaties. Als geneesheer-reservist krijg ik de kans om geneeskunde te beoefenen in omstandigheden die ik in het burgermilieu nooit zou tegenkomen”, aldus Filip.

“ **Ondanks het feit dat ik als zoon van een militair bijna 24 jaar in Duitsland heb gewoond, ben ik toen niet overgestapt naar het actief kader, omdat ik de opportuniteit kreeg om in een groepspraktijk in Leuven te stappen.** Na de opschorting van de legerdienst in 1992 heeft Defensie mij gevraagd om

faire des consultations au 1er Wing de Beauvechain dans le cadre d'un contrat CCF.

À l'époque, la Défense était déjà aux prises avec une grande pénurie de personnel médical dans les **opérations, j'ai donc décidé de m'engager en tant que réserviste actif**. En 2006, j'ai ensuite rejoint la réserve entraînée.

Aujourd'hui, je peux m'adapter assez rapidement et, le cas échéant, laisser mon cabinet de médecin généraliste à mes collègues médecins. De plus, je suis toujours lié contractuellement à la Défense au 1Wing de Beauvechain. J'y exerce les fonctions de médecin spécialisé en médecine aéronautique. En tant qu'officier de réserve, je travaille au 14Bn Med.

Depuis 2007, je participe annuellement à une ou plusieurs missions, selon mes disponibilités. Il s'agit de se préparer à temps. Elle nécessite donc des accords clairs. J'ai beaucoup voyagé. En tant que médecin, j'ai participé à diverses missions, comme dans les Balkans (Kosovo), au Congo, au Tchad, au Liban et en Afghanistan. En 2015, j'étais à Otterburn (Écosse) pour soutenir le 2 Bataillon Commando avec un détachement de mon unité. Récemment, j'étais au Mali pendant quelques semaines. Mes patients le comprennent parfaitement et sont également intéressés de savoir ce que j'y vis.

Idéalisme et grande satisfaction?

En opération à l'étranger, vous n'avez pas uniquement des patients militaires dans votre cabinet en tant que médecin généraliste. Les civils viennent également. Cela me donne beaucoup de satisfaction. Vous apprenez à connaître d'autres cultures. Vous rencontrez des médecins d'autres nationalités. Vous apprenez à interagir et à travailler en équipe. En plus du conseiller en opérationnalité mentale (RMO), vous êtes également un conseiller confidentiel du détachement ou de l'unité auquel vous fournissez un soutien médical. Vous êtes le conseiller de votre unité ou du commandant de détachement pour les questions médicales, telles que l'hygiène et l'utilisation de l'eau. »

Une situation gagnant-gagnant-gagnant?

Non seulement je propose à la Défense mon expérience de médecin généraliste, mais la Défense m'offre également un éventail d'expériences et d'opportunités intéressantes qui complètent indéniablement ma formation continue de médecin. Par exemple, je me suis formé aux techniques Advanced Life Support, indispensables pour pouvoir agir en cas d'urgence. J'ai également pu suivre un cours de médecine aéronautique. Aujourd'hui, je pratique également cela à la base aérienne de

onder een CCF contract raadplegingen te doen bij de 1 Wing in Beauvechain.

Defensie kampte toen reeds met een groot tekort aan medisch personeel in operaties en daarom besloot ik me in te zetten als actief reservist. In 2006 ben ik dan toegetreden tot de getrainde reserve.

Vandaag kan ik mij tamelijk vlot aanpassen en wanneer nodig mijn huisartsenpraktijk overlaten aan **mijn collega's artsen. Ik ben bovendien nog steeds contractueel tewerkgesteld bij Defensie bij de 1 Wing in Beauvechain.** Daar oefen ik de taken uit van geneesheer met een specialisatie in de luchtvaartgeneeskunde. Als reserveofficier werk ik bij het 14Bn Med.

Sinds 2007 neem ik, afhankelijk van mijn beschikbaarheden, jaarlijks deel aan één of meerdere opdrachten. Het is een kwestie van je op tijd voor te bereiden. Het vergt dan ook duidelijke afspraken. Ik heb al heel wat rondgereisd. Als arts heb ik deelgenomen aan diverse zendingen, zoals in de

Balkan (Kosovo), Congo, Tsjaad, Libanon en Afghanistan. In 2015 was ik in Otterburn (Schotland) om samen met een detachement van mijn eenheid het 2 Bataljon Commando te steunen. Onlangs was ik enkele weken in Mali. Mijn patiënten hebben hiervoor alle begrip en zijn tevens geïnteresseerd om te weten wat ik daar meemaak.

Idealisme en grote voldoening?

Op buitenlandse zendingen heb je als huisarts in je medisch huis niet permanent militaire patiënten, ook civilisten bieden zich aan. Dat geeft

me veel voldoening. Je maakt kennis met andere culturen. Je ontmoet artsen van andere nationaliteiten. Je leert met elkaar omgaan en werken in teamverband. Voor het detachement of de eenheid waartoe je de medische steun verzekert, ben je naast de Raadgever Mentale Operationaliteit (RMO) ook een vertrouwenspersoon. Je bent de raadgever van je eenheids- of detachementscommandant op medisch vlak, zoals hygiëne en het watergebruik."

Win-win-win situatie?

Ik bied Defensie niet alleen mijn ervaring aan als huisarts, ook Defensie biedt mij op zijn beurt een waaier van interessante ervaringen en mogelijkheden aan die ontegensprekelijk een aanvulling betekenen voor mijn verdere vorming als arts. Zo heb ik mij bijgeschoold in Advanced Life Support technieken, die onontbeerlijk zijn om te kunnen optreden bij spoedgevallen. Verder heb ik een cursus luchtvaartgeneeskunde kunnen volgen. Dat oefen ik vandaag ook bijkomend uit op de luchtmachtbasis in



Training CASEVAC MALI mei/mai 2018

Beauvechain. La décision de servir comme médecin dans la Réserve me permet de concilier mes intérêts civils et militaires. Pour moi, c'est la solution parfaite! »

J'ai récemment terminé ma thèse de lieutenant-colonel sur les traumatismes acoustiques. En raison du contact fréquent avec les exercices de tir, les sons des avions de combat et des hélicoptères F-16, etc., la **Défense s'y intéresse fortement. Une semaine plus tard**, après les crises du 22 mars, j'ai eu un patient avec des maux d'oreille et des bourdonnements d'oreilles. A la composante médicale, des médicaments et un traitement sont immédiatement commencés, alors qu'en tant que médecin civil, vous entrez beaucoup moins en contact avec cela. Idem dito: pour les militaires qui étaient à Zaventem, c'est un réflexe standard d'utiliser un garrot (dans le cadre des soins tactiques de combat de TC3) pour nouer les blessures. Ils ont sauvé des vies de cette façon!

Dans le même temps, l'expérience montre que 95% des missions sont de la médecine familiale, seulement 5% sont des soins d'urgence.

Et le futur?

Depuis du 1er janvier 2020, je travaille sous le statut de VEP et suis responsable de l'infirmerie du CMR Beauvechain. J'y travaille avec un jeune médecin urgentiste du cadre actif. Je continuerai de participer aux opérations et aux exercices. En **novembre 2019, j'étais au Gabon pendant 1 mois pour l'exercice Tropical Storm.**

Quant aux réservistes; Je pense que le grand défi des années à venir sera de répondre à la pénurie de personnel. La vague de départs à la retraite bat son plein et le recrutement ne peut que partiellement compenser cela.

L'initiative d'impliquer activement les réservistes devra certainement venir de la Défense, mais aussi des réservistes eux-mêmes. À la Défense, en tant que réserviste, vous êtes avant tout un médecin qui doit trouver son chemin dans une structure et un environnement militaires. De nombreux futurs réservistes pensent que c'est toujours l'inverse.

Persoonlijk zie ik in mijn omgeving regelmatig artsen, die zich voor bepaalde periodes willen inzetten, maar door de militaire regelgeving is dit soms niet altijd eenvoudig.

Beauvechain. Door de beslissing om als arts in de Reserve te dienen, kan ik zowel mijn civiele als militaire interesses verzoenen. Voor mij is dit de **perfecte oplossing!**"

Onlangs heb ik mijn thesis voor de graad van luitenant-kolonel **gemaakt over akoestische trauma's**. Door het veelvuldige contact met schietoefeningen, geluiden van F-16 jachttoestellen en helikopters en dergelijke is men daar bij Defensie sterk mee begaan. Na de aanslagen van 22 maart heb ik een week later een patiënt gehad met oorklachten en oorsuizen. Bij de medische component wordt daar onmiddellijk medicatie en een behandeling voor opgestart, terwijl je daar als burgerarts veel minder in contact mee komt. Idem dito: voor de militairen die in Zaventem waren, is het een standaardreflex om een tourniquet te gebruiken (als onderdeel van de tactical combat care of TC3) om wonden af te binden. Op die manier hebben ze zo wel levens gered!

Tegelijkertijd leert de ervaring dat op missies het voor 95% gaat om huisartsgeneeskunde, slechts 5% zijn **d r i n g e n d e** verzorgingen.

En de toekomst?

Sinds 01 januari 2020 werk ik onder het VEP statuut en ben ik diensthoofd van de Infirmerie van CMR Beauvechain. Ik werk daar samen met een jonge urgentie arts uit het actieve kader. Ik blijf deelnemen aan **o p e r a t i e s** en oefeningen. In november 2019 zat ik voor 1 maand in Gabon voor de oefening Tropical Storm.

Wat betreft de Reservisten; ik denk dat de grote uitdaging voor de volgende jaren zal zijn om in te spelen op het personeelstekort. De pensioneringsgolf is volop aan de gang en de rekrutering kan dit maar deels opvangen.

Het initiatief om Reservisten actief te betrekken zal zeker van Defensie moeten komen, maar ook van de Reservisten zelf. Bij Defensie ben je als Reservist in de eerste plaats geneesheer die zijn weg moet vinden in een militaire structuur en omgeving. Velen toekomstige Reservisten denken dat het steeds andersom is.

Persoonlijk zie ik in mijn omgeving regelmatig artsen, die zich voor bepaalde periodes willen inzetten, maar door de militaire regelgeving is dit soms niet altijd eenvoudig.



*Training MEDEVAC in Jordanië met de US-Army (2017)
Training MEDEVAC en Jordanië met de US-Army (2017)*

Le 12/13 Li, une plateforme expérimentale en matière de personnel de Réserve ?

12/13 Li, een experimenteel platform voor het Reserve personeel

Maj Dohogne Jean-François

PVE, qu'est-ce donc ? En clair, l'acronyme cité signifie « Prestation Volontaire d'Encadrement ». Il n'est d'âge pour cette notion issue du service militaire et qui permettait à l'époque à tout milicien de « juguler » son temps de milice avec son départ dans la vie professionnelle civile... ou même militaire (pour autant que sa présence était « utile »/nécessaire dans l'entité choisie).

Actuellement, ce contrat d'emploi temporaire est d'une durée minimum de DEUX mois et ne peut dépasser le 31 décembre de l'année civile pour laquelle il est prévu, mais il est renouvelable sur base annuelle (jusqu'à mi-2019 limité à 48 mois cumulés pour tout militaire de réserve, mais depuis, sans limite - lié au besoin).

C'est avec le projet-pilote de la Compagnie de Réserve Opérationnelle que le 12/13 Li a embrayé dès 2018 avec un premier contrat PVE pour un de ses réservistes issu du service militaire. Début 2019, notre unité spadoise ouvrait un contrat PVE pour un de ses actifs « fin de carrière » et dès avril de la même année, un de ses réservistes issu de l'active signait également une PVE.

DNR (Direction Nationale de la Réserve), élément de gestion et de pilotage administratif de la Réserve soumettait dès 2018 une nouvelle voie de recrutement pour la Réserve en se tournant vers **les demandeurs d'emplois et les jeunes ayant terminé leurs études en recherche d'un premier emploi : le « Contrat PVE-Directe ».** Ce système permet au sollicitant ayant réussi les tests médicaux et **d'admission d'accéder aux modules de formation prévus pour les réservistes issus du civil (actuellement ceux-ci ont lieu en septembre et en octobre) et d'embrayer directement en fin de formation (terminée avec succès) sur un contrat PVE pour UN an minimum (renouvelable selon le besoin du département et suivant la volonté du contractuel de poursuivre sa collaboration sous cette forme).**

Quelques places (une douzaine) avaient été ouvertes pour le 12/13 Li par le dossier de recrutement 2019 présenté à la signature du MOD (Ministre de la

VEP, wat is dat? In duidelijke taal staat het aangehaalde acroniem voor "Vrijwillige Encadreringsprestatie". Er is geen leeftijd voor dit begrip afkomstig uit de militaire dienstplicht en dat **destijds elke "dienstplichtige" toeliet zijn tijd als dienstplichtige te "beteugelen" met zijn vertrek naar een beroepsleven als burger ... of zelfs als militair (op voorwaarde dat zijn aanwezigheid "nuttig"/ noodzakelijk was in de gekozen entiteit).**

Momenteel bestaat deze tijdelijke arbeidsovereenkomst uit een minimumperiode van TWEE maanden en kan die niet langer zijn dan 31 december van het kalenderjaar waarvoor die is voorzien. Maar een VEP is hernieuwbaar op jaarbasis (tot medio 2019 beperkt tot 48 cumulatieve maanden voor elke reserve militair, maar sindsdien zonder beperking - gekoppeld aan de behoefte).

Het was met het pilootproject van de Compagnie Operationele Reserve dat de 12/13 Li in 2018 begon met een eerste VEP-contract voor een van haar reservisten uit de dienstplicht. Begin 2019 opende onze eenheid uit Spa een VEP-contract voor een van haar actieven aan het einde van zijn loopbaan en in april van hetzelfde jaar tekende ook een van haar actieve reservisten een VEP.

DNR (Nationale Directie van de Reserve), een onderdeel van de management en administratieve sturing van de Reserve, diende in 2018 een nieuw rekruteringstraject in voor de Reserve door zich te wenden tot werkzoekenden en jongeren die hun studie hebben afgerond op zoek naar een **eerste baan: het "directe VEP contract". Met dit systeem krijgen kandidaten die geslaagd zijn voor de medische tests en de toelatingstests toegang tot de trainingsmodules die gepland zijn voor reservisten afkomstig uit de burgerij (momenteel vinden deze plaats in september en oktober) en kunnen ze aan het einde van de training (met succes afgerond) direct een VEP-contract ondertekenen van minimaal EEN jaar (verlengbaar volgens de behoeften van het departement en overeenkomstig de wil van de persoon om zijn of haar samenwerking in deze vorm**



Défense) en 2018. C'est ainsi que dès le 14 octobre 2019, QUATRE candidats « PVE Directe » (UN Offr, DEUX SOffr et UN Vol) se présentaient à Spa pour suivre leur FPS (Formation Professionnelle Spécialisée).

Bilan UN an après (sachant qu'ils avaient tous les QUATRE réussi leur formation de réserviste) :

□ **UN des DEUX SOffr s'est profilé comme candidat** volontaire BDL (Contrat Court Terme) au sein du CFR (Centre de Formation Régionale) de Spa dès fin janvier 2020 ;

□ **Le Volontaire a cassé son contrat au printemps pour** reprendre des études dès septembre 2020 ;

□ **L'autre Sous-Officier a postulé pour une place de** SOffr sur diplôme et a été repris : il commençait à Saffraanberg ce 14 septembre 2020 en qualité de Candidat Sous-Officier de Carrière (CSOC) ;

□ **L'Officier s'est inscrit aussi pour une place d'Offr** sur diplôme et a débuté sa formation à l'Ecole d'Infanterie à Arlon ce 16 septembre 2020 en qualité de Candidat Officier de Carrière (COC).

Des conditions du contrat PVE ? Aux yeux de l'administration, le contractuel n'est considéré comme militaire que dans le cadre de sa fonction et de l'exécution de son contrat (pour le Ministère de l'Emploi, pour le Ministère des Pensions, l'intéressé reste UN civil). Sur le plan de la rémunération, il touche le revenu barémique de référence du grade dans lequel il est engagé à l'ancienneté « 0 » (à côté de cela, il bénéficie du volet complet des primes et prestations liées et, depuis peu, de la couverture DKV - assurance hospitalisation). Du point de vue « congés » et « heures de récupération », le contractuel doit prendre ceux-ci dans la durée de son contrat (exception faite des heures supplémentaires des intéressés qui voient une prolongation et qui dès lors peuvent s'arranger éventuellement avec leur service). La rupture de la PVE se passe par le biais d'un Modèle B, avec un préavis d'UN mois pour l'intéressé et de DEUX mois pour l'institution.

Mon analyse personnelle me fait dire que si la PVE

voort te zetten).

Een paar plaatsen (een dozijn) werden geopend voor de 12/13 Li door het rekruteringsdossier van 2019 dat in 2018 ter ondertekening werd aangeboden aan de MOD (Minister van Defensie). Zo kwamen vanaf 14 oktober 2019 VIER "Directe VEPs"-kandidaten (EEN Offr, TWEE OOffr en EEN Vol) naar Spa om hun GPV (Gespecialiseerde Professionele Vorming) te volgen.

Resultaat EEN jaar later (wetende dat ze alle VIER geslaagd waren voor hun reservistenopleiding):

□ **EEN van de TWEE OOffr heeft vanaf eind januari** 2020 zich geprofileerd als kandidaat vrijwilliger BDL (Beperkte Duur Contract) binnen het RVC (Regionaal Vormingscentrum) van Spa;

□ **De vrijwilliger heeft zijn contract in het voorjaar** verbroken om zijn studies in september 2020 te hervatten;

□ **De andere onderofficier solliciteerde op een plaats** van OOffr op diploma en werd weerhouden: hij startte op 14 september 2020 in Saffraanberg als kandidaat-beroepsonderofficier (KBOO);

□ **De officier schreef zich ook in voor een plaats als** Offr op diploma en begon zijn opleiding aan de infanterieschool in Aarlen op 16 september 2020 als kandidaat-beroepsofficier (KBO).

Voorwaarden aan het VEP-contract? In de ogen van de administratie wordt de persoon verbonden door een contract alleen als militair beschouwd in het kader van zijn functie en de uitvoering van zijn contract (voor het Ministerie van Werkgelegenheid, voor het Ministerie van Pensioenen blijft de betrokkene EEN burger). In termen van beloning ontvangt hij het referentie-inkomen van de rang waarin hij is aangenomen met ancienniteit "0" (daarnaast profiteert hij van de volledige reeks bonussen en aanverwante prestaties en, meer recentelijk, van een DKV-dekking - hospitalisatieverzekering). Op het vlak van "verlof" en "compensatie uren" dient de persoon met een contract deze binnen de looptijd van zijn contract op te nemen (uitgezonderd overuren voor diegenen waarvan het contract verlengt wordt en die dus



Pour en savoir plus sur la réserve, n'hésitez pas à visiter notre site web (<http://www.TheBelgianReserve.be>) ou notre page Facebook (<https://www.facebook.com/TheBelgianReserve>).

Om meer te weten te komen over de reserve, aarzel niet om onze website (<http://www.TheBelgianReserve.be>) of onze Facebook pagina (<https://www.facebook.com/TheBelgianReserve>) te bezoeken.

reste UNE solution pour compléter et/ou remplir des besoins au sein du département et donc juguler la problématique RH (Ressources Humaines) à laquelle **nous sommes confrontés actuellement, ce n'est pas LA solution :**

□ **Le contrat PVE est et reste ce qu'on appelle UN contrat d'emploi précaire ;**

□ **Des « ponts » doivent être mis au point pour faciliter le passage (re-passage) pour les réservistes « ex-actives » vers un contrat stable au sein du département (BDL ?) ;**

□ **Peu d'actives « fin de carrière » y adhèrent (problématique de gestion personnelle quant aux impôts sur le revenu, problème de perception individuelle quant au delta entre le montant de la pension et le montant de revenu de la PVE, ...) ;**

□ **Peu de publicité sur l'éventuelle extension de la voie de la PVCM (Prolongation Volontaire de la Carrière Militaire) vers l'ensemble des catégories du personnel militaire. Cette voie serait pour les « fin de carrière » bien plus intéressante que l'orientation vers UNE PVE.**

Au 12/13 Li, suite au départ des DEUX jeunes en « PVE-directe » vers une candidature active, il reste DEUX contrats PVE liant des ex-miliciens, TROIS contrats PVE liant des ex-actives et UN contrat PVE liant un « fin de carrière ».

Dans le cadre du recrutement, malgré le fait que la DNR reste responsable du dossier de recrutement pour la catégorie des contrats « PVE-directe », l'analyse des besoins est laissée au département HRB-Car (en coordination avec les Composantes, les Directions Générales et ACOS).

Même si en fin de parcours il est possible pour un réserviste en contrat « PVE-directe » de rejoindre la réserve opérationnelle (lisez une compagnie de réserve opérationnelle), au départ il sera plutôt recruté sur base de ses compétences/formation **civiles en tant qu'administratif ou au sein d'un service CS (Combat Support) ou CSS (Combat Service Support).**



eventueel een overeenkomst kunnen sluiten met hun dienst). De beëindiging van de VEP gebeurt middels een Model B, met een opzegtermijn van EEN maand voor de betrokkene en van TWEE maanden voor de instelling.

Mijn persoonlijke analyse brengt me ertoe te zeggen dat als de VEP EEN oplossing blijft om de behoeften binnen het departement te vervullen en/of te vullen en daarom het HR (Human Resources)-probleem waarmee we momenteel kampen, in te dijken, het niet DE oplossing is:

□ **Het VEP-contract is en blijft wat een onzekere arbeidsovereenkomst kan worden genoemd;**

□ **“Bruggen” moeten ontwikkeld worden om de overgang (terugkomst) van “ex-actieve” reservisten naar een stabiel contract binnen de afdeling (BDL?) te vergemakkelijken;**

□ **Er komen maar weinig einde loopbaan actieven bij (probleem van persoonlijk beheer met betrekking tot inkomstenbelastingen, probleem van individuele inning van de delta tussen het bedrag van het pensioen en het bedrag van het inkomen van de VEP, enz.);**

□ **Weinig publiciteit over de mogelijke uitbreiding van het VVML-traject (Vrijwillige Verlenging van de Militaire Loopbaan) naar alle categorieën militair personeel. Dit pad zou veel interessanter zijn voor een “fin-de-carrière” dan de oriëntatie naar EEN VEP.**

Bij 12/13 Li, na het vertrek van de **TWEE jonge mensen in “directe VEP”** naar een actieve kandidatuur, blijven

er TWEE VEP-contracten die ex-dienstplichtigen binden, DRIE VEP-contracten die ex-beroeps binden en EEN VEP-contract dat een “fin-de-carrière” bindt.

In het kader van de rekrutering wordt, ondanks het feit dat DNR verantwoordelijk blijft voor het rekruteringsdossier voor de categorie “directe VEP” contracten, de behoeftanalyse overgelaten aan de afdeling HRB-Car (in overleg met de Componenten, de algemene directies en de ACOS'sen).

Zelfs als het aan het einde van de rit mogelijk is voor een reservist met een “directe VEP” contract om toe te treden tot de operationele reserve (lees een operationele reservecompagnie), zal hij in het begin eerder worden gerekruteerd op basis van zijn burger vaardigheden/opleidingen als administratief medewerker of binnen een CS- (Combat Support) of CSS- (Combat Service Support) dienst.

Hulp aan de Natie—Samen tegen Corona

Aide à la Nation—Ensemble contre le Corona

Cdt(R) Stefaan Vergaerde

Zou er een beroepscategorie bestaan die menslievender is dan onze militairen? Militairen zijn mensen die bereid zijn om hun leven te geven (lees vechten) voor de anderen?

“Als je een missie hebt, maakt het niet uit waar, hoe, wanneer of onder welke omstandigheden. Zolang je weet voor wie je het doet ...”

Sinds maart 2020 is de ganse wereld in oorlog met “COVID-19, een nieuw en geducht Corona-virus”. Ook België moet de strijd aangaan met dit geducht virus. In maart 2020 worden we geconfronteerd met een 1e Coronagolf. Bijna 10.000 mensen overlijden tijdens de 1e golf aan dit Corona-virus. Ziekenhuizen raken overspoeld door besmette patiënten. Het aantal bedden op Intensieve Zorgen lijkt bijna ontoereikend. Niet-dringende medische behandelingen of ingrepen worden uitgesteld. Ons land gaat in lockdown. Vele WZC worden slagvelden. Talrijke oude mensen bezwijken aan dit virus.

De jarenlange besparingen binnen de gezondheidszorg eisen zijn tol. Te weinig helpende handen, te weinig bedden, te weinig middelen, minder **gekwalificeerd personeel, ... De toestanden in de WZC** zijn ronduit schrijnend te noemen!

Ondanks het feit dat ook Defensie al vele jaren het slachtoffer is van besparingen schiet Defensie en zijn Componenten de natie ter hulp. En in het bijzonder **de Medische Component ... Geneesheren, verpleegkundigen, ambulanciers, ... gaan onvermoeid hulp bieden, vooral in Brusselse WZC waar de nood**

Pourrait-il y avoir une catégorie professionnelle plus humaine que nos militaires? Les militaires sont des personnes qui sont prêts à donner leur vie (lire se battre) pour les autres?

« Lorsque vous êtes en mission, peu importe où, comment, quand ou dans quelles circonstances. Tant que vous savez pour qui vous le faites... »

Depuis mars 2020, le monde entier est en guerre contre « COVID-19, un nouveau et redoutable virus Corona ». La Belgique doit aussi lutter contre ce redoutable virus. En mars 2020, nous sommes confrontés à une 1ère vague Corona. Près de 10 000



personnes meurent lors de la 1ère vague de ce virus Corona. Les hôpitaux sont envahis de patients infectés. Le nombre de lits en soins intensifs semble presque insuffisant. Les traitements ou interventions médicaux non urgents sont reportés. Notre pays entre en lock-out. De nombreux centres de soins résidentiels deviennent des champs de bataille. De

nombreux anciens les gens succombent au virus.

Des années d'économies en soins de santé font des ravages. Pas assez de petites mains, pas assez de lits, pas assez de ressources, moins de personnel qualifié, ... Les conditions dans les centre de soins résidentiels sont carrément désastreuses!

Malgré le fait que la Défense aie également été victime de l'austérité depuis de nombreuses années, la Défense et ses composantes viennent en aide à la nation. **Et en particulier la composante médicale... Des médecins, infirmiers, ambulanciers... vont sans relâche apporter leur aide, notamment dans les**

het hoogst is.

Als reservist en als militair hebben wij geleerd om inderdaad onze medemens altijd en in gelijk welke omstandigheden te helpen. Het was dan ook maar onze menselijke en vaderlandslievende plicht om ons ten dienste te stellen van Defensie, zijn Medische Component en mijn eenheid het 14 Bn Med.

In mijn ziekenhuis, het AZ Sint-Jan Brugge-Oostende AV was het in de maanden maart, april en mei alle hens aan dek. Er werden vele overuren geklopt en heel regelmatig werd in niet alledaagse omstandigheden beroep op ons gedaan. Maar niet **getreurd ... Na 3 weken hart en hard werken werd ons een weekje rust gegund. Rust ?**

Er volgde een telefoontje vanuit mijn militaire eenheid, het 14 Med Bn om mee te werken aan een **lovenswaardig project : "Intermediate Hospital Capacity for FGS Justice". En aangezien twifelen als reservist en als militair niet in ons woordenboek staat ...**

Vanuit het FOD Justitie werd aan Defensie gevraagd om als strategische reserve te dienen om essentiële bijstand te verlenen aan een Intermediaire HospitaalCapaciteit (I H C) v o o r gedetineerden.

Op 30 april 2020 verbleven 15 gedetineerden in het penitentiare Instituut (PI) Brugge die positief testten op Covid-19. Deze patiënten bevonden zich op die datum in de infirmerie van de PI waardoor de bezettingsgraad op 60% lag. Eenmaal de bezettingsgraad de 80% zou overschrijden werd de activatie van Med Sp door Defensie verlangd.

Ter voorbereiding werd een week PDT georganiseerd.

Als verpleegkundige, reservist 14 Bn Med werd mij gevraagd om deel te nemen en mee te werken aan deze week PDT.

En het mag gezegd worden : Het is een onvergetelijke **en boeiende week geworden ...**

Mijn ervaring als bachelor in de verpleegkundige, BBT (Bijzondere BeroepsTitel) Oncologie en BBK

centres de demandeurs d'asile bruxellois où les besoins sont les plus grands.

En tant que réserviste et militaire, nous avons appris à aider nos semblables toujours et en toutes circonstances. C'était donc notre devoir humain et patriotique de servir la Défense, sa composante médicale et mon unité le 14 Bn Med.

Dans mon hôpital, l'AZ Sint-Jan Brugge-Oostende AV, tout le personnel disponible était sur le pont pendant les mois de mars, avril et mai. De nombreuses heures supplémentaires ont été effectuées et nous avons été sollicités très régulièrement dans des circonstances **inhabituellen. Mais ne nous lamentons pas... Après 3 semaines de travail acharné mais fait de tout cœur, nous avons eu une semaine de repos. Repos ?**

Je reçois un appel téléphonique de mon unité militaire, le 14 Bn Med, pour participer à un projet louable: « Intermediate Hospital Capacity for FGS Justice ». Et puisque douter en tant que réserviste et en tant que militaire ne se trouve pas dans notre **dictionnaire...**

Le SPF Justice a demandé à la Défense de servir de réserve stratégique pour apporter une assistance essentielle à une capacité hospitalière intermédiaire (IHC) pour les détenus.

Le 30 avril 2020, 15 détenus de l'institut pénitentiaire (IP) de Bruges ont été testés positifs au Covid-19. Ces patients se trouvaient à l'infirmerie de l'IP à cette date, soit un taux d'occupation de 60%. Une fois que le taux d'occupation dépasserait 80%, l'activation de Med Sp par la Défense était nécessaire.

Une semaine de PDT a été organisée en préparation.

En tant qu'infirmier, réserviste du 14 Bn Med, on m'a demandé de participer et de collaborer au PDT de cette semaine.

Et on peut dire: c'est devenu une semaine inoubliable **et passionnante ...**

Mon expérience en tant que bachelier en soins infirmiers, BSP (Titre Spécial Professionnel) Oncologie



(Bijzondere BeroepsBekwaamheid) Palliatieve Zorgen bleken in alle bescheidenheid een absolute meerwaarde te zijn. In het verleden had ik ook reeds ervaring met het behandelen van gedetineerden op de dienst radiotherapie AZ Sint-Jan Brugge-Oostende AV.

Op 28 Apr 20 werden wij verwacht voor een briefing in het MHKA, NOH.

Het Corona-J project en de inzet van Defensie.

Wat is Covid-19 ? Wat zijn de symptomen ? Wat is de behandeling ? Hoe verloopt de overdracht ? Wat zijn de oorzaken ?

Vanuit Justitie volgde er een briefing over “Hoe omgaan met gedetineerden en wat zijn de veiligheidsvoorschriften ?”

Een dag later op 29 Apr 20 werden wij dan in het desbetreffend Brussels ziekenhuis verwacht. (Om wille van veiligheidsvoorschriften en de mogelijke activering tijdens de 2e golf mag de naam niet vrijgegeven worden).

We maakten er kennis met het elektronisch patiëntendossier, medicatiebeheer, reanimatie, CPR bij de Covid-19 patiënt, voorzorgsmaatregelen (Standaard, bijzondere, bijkomende), basisvereisten handhygiëne, procedures desinfectie van de isolatiekamer, tuchtregime gedetineerden, sluit- en evacuatieplan bij brand, **communicatiemiddelen, ...**

Enmaal deze grondige theoretische voorbereiding achter de rug werden wij van 03-09 mei 20 verwacht in het burgerziekenhuis.

We liepen er als verpleegkundige 2 dagen stage op de Covid-19 verpleegeenheid. We werkten verder de procedures Corona-J project uit. Er werden heelwat incidenten gecreëerd en procedures werden uitgeschreven.

De opzet was 3-delig :

1. Militairen trainen en voorbereiden in het werken rond biologische oorlogsvoering.

2. Inzet en steun in het kader van “Hulp aan de natie”. Inzet in de Corona-J afdeling Brussels ziekenhuis.

3. Meewerken aan het Corona-J project.

et CPS (Compétence Professionnelle Spéciale) Soins Palliatifs m'a semblé constituer, en toute modestie, une véritable valeur ajoutée. Dans le passé, j'ai également eu l'expérience du traitement de détenus au service de radiothérapie de l'AZ Sint-Jan Brugge-Oostende AV.

Le 28 avril 20, nous étions attendus pour un briefing au HMRA, NOH.

Le projet Corona-J et le déploiement de la Défense.

Qu'est-ce que Covid-19? Quels sont les symptômes? Quel est le traitement? Comment se déroule le transfert? Quelles sont les causes?

Le ministère de la Justice a ensuite donné un briefing sur « Comment traiter les détenus et quelles sont les règles de sécurité? »



Un jour plus tard, le 29 avril 20, nous étions attendus à l'hôpital concerné de Bruxelles. (En raison des règles de sécurité et de l'activation possible lors de la 2ème vague, le nom peut ne pas être publié).

Nous avons été initiés au dossier électronique du patient, à la gestion des médicaments, à la réanimation, à la RCR pour

le patient Covid-19, aux précautions (standard, spéciales, supplémentaires), aux exigences de base pour l'hygiène des mains, aux procédures de désinfection de la salle d'isolement, au régime disciplinaire des détenus, au plan de fermeture et d'évacuation en cas d'incendie, aux moyens de **communication ,...**

Une fois cette préparation théorique approfondie terminée, nous étions attendus du 03 au 09 mai 20 à l'hôpital civil.

Nous avons effectué un stage de 2 jours en tant qu'infirmier à l'unité de soins infirmiers Covid-19. Nous avons développé les procédures du projet Corona-J. De nombreux incidents ont été créés et des procédures ont été rédigées.

La configuration était en 3 parties:

1. Former et préparer les militaires à travailler sur la guerre biologique.

2. Engagement et soutien dans le cadre de « l'aide à la

Zoals ik al zei werd het een onvergetelijke en boeiende week. Mijn bijzondere dank gaat uit naar de militairen van CCMed, het 14 Bn Med en in het bijzonder onze CO LtCol SBH Pierre-Olivier Rennotte die mij deze unieke kans bood.

Als reservist en verpleegkundige was ik zeer opgetogen over onze gezamenlijke inzet in het kader van **“Hulp aan de natie”**. **Blij dat ik vanuit de civiele gezondheidszorg mijn steentje kon bijdragen.** Trots dat ik een waardige ambassadeur van Defensie, zijn Medische Component, het 14 Bn Med, het AZ Sint-Jan Brugge-Oostende AV kon zijn.

Als conclusie, enkele citaten :

Vanuit de directie van het ziekenhuis :

“Julie hulp komt veel te laat ...”

“Wij wisten niet dat militairen zo professioneel, zo deskundig, zo vriendelijk, zo gedisciplineerd, ... zijn”

“Een voorrecht om met de militairen te kunnen samenwerken”

Vanwege de patiënten :

“Zo vriendelijk, ...”

“Zo blij dat jullie komen meehelpen, ...”

Vele mannelijke patiënten haalden de stoere verhalen uit hun legerdienst naar boven. En we hebben ernaar geluisterd ...

nation». Engagement dans le service Corona-J de l'hôpital de Bruxelles.

3. Participez au projet Corona-J.

Comme je l'ai dit, ce fut une semaine inoubliable et passionnante. Mes remerciements spéciaux vont aux militaires du CCMed, du 14 Bn Med et en particulier à notre CO LtCol SBH Pierre-Olivier Rennotte qui m'ont offert cette opportunité unique.

En tant que réserviste et infirmière, j'étais très **enthousiasmée par nos efforts conjoints dans l'« Aide à la Nation »**. Heureux d'avoir pu contribuer à partir des soins de santé civils. Fier de pouvoir être un digne ambassadeur de la Défense, sa composante médicale, le 14 Bn Med, l'AZ Sint-Jan Brugge-Oostende AV.

En conclusion, quelques citations:

De la direction de l'hôpital:

« Votre aide arrive beaucoup trop tard ... »

« Nous ne savions pas que les militaires étaient si professionnels, si compétents, si amicaux, si disciplinés, ... »

« Un privilège de pouvoir travailler avec les militaires »

De la part des patients:

« Si amical, ... »

« Je suis tellement content que vous êtes venus nous **aider...**»

De nombreux patients masculins ont évoqué les histoires « héroïques » de leur service militaire. Et nous les avons écoutés ...

La Réserve belge renforce le “Rôle 1” français De Belgische reserve versterkt de Franse “Rol 1”

Col(R) Dominique Di Duca

1SGT Xavier JOYEUX est infirmier urgentiste aux cliniques universitaires St Luc à Bruxelles. Son quotidien se passe au service des urgences de cet hôpital. Membre de l'équipe des Réservistes du 3EMI à Marche-en-Famenne, il participe régulièrement à des appuis médicaux au profit de son Unité et il a pris part à plusieurs missions militaires à caractère médical. En 2020, il se trouve à Niamey.

Depuis le 08 juin, une équipe médicale belge a intégré le Rôle 1 de la BAP (comprenez Base Aérienne Projetée) à Niamey afin d'augmenter la capacité de réanimation des forces armées françaises et belges déployées dans la bande sahélo-saharienne.

Une centaine de para-commandos belges sont actuellement déployés dans le sud du Niger pour assurer la formation des unités d'interventions nigériennes qui luttent contre les groupes armés terroristes.

L'armée française est présente au Mali depuis 2013 et dans toute la bande sahélo-saharienne, dans le cadre de l'Opération Barkhane.

L'objectif de l'équipe franco-belge est d'installer et de pouvoir bénéficier d'une capacité de réanimation spécifique Covid19 au niveau de Niamey.

Le but est de pouvoir accueillir des militaires belges & français infectés par le Covid19 et nécessitant une prise en charge intensive, avant leur StratEvac vers leurs pays respectifs.

En effet, des patients infectés par le Covid nécessitent une prise en charge et une infrastructure spécifique pour éviter de contaminer les autres structures types Rôles 1 & Rôles 2 du théâtre d'opération.

C'est donc une capacité de réanimation belgo-française qui est mise en place en complément du Rôle 1 français sur la Base Aérienne Projetée (une base aérienne située hors du territoire français) à Niamey.

Cette antenne médicale particulière est composée de

1SGT Xavier JOYEUX is een spoedverpleegkundige in de universitaire klinieken St.-Lucas in Brussel. Zijn dagelijks leven brengt hij door op de spoed afdeling van dit ziekenhuis. Als lid van het team Reserve van 3EMI in Marche-en-Famenne neemt hij regelmatig deel aan medische ondersteuning ten behoeve van zijn eenheid. Hij heeft ook deelgenomen aan verschillende militaire missies van medische aard. In 2020 is hij in Niamey.

Sinds 8 juni heeft een Belgisch medisch team Rol 1 de BAP geïntegreerd (in begrijpelijke taal, Projected Air Base) in Niamey om de reanimatiecapaciteit van de Franse en Belgische strijdkrachten in de Sahel-Sahara-strook te vergroten.

Een honderdtal Belgische paracommando's worden momenteel ingezet in het zuiden van Niger om Nigereese interventie-eenheden op te leiden die vechten tegen gewapende terroristische groeperingen.

Het Franse leger is sinds 2013 aanwezig in Mali en in de hele Sahel-Sahara-strook, als onderdeel van Operatie Barkhane.

Het doel van het Frans-Belgische team is om in Niamey een specifieke Covid19-reanimatiecapaciteit te installeren en hiervan te kunnen profiteren.

Het doel is om Belgische en Franse soldaten die besmet zijn met Covid19 en die intensieve zorg nodig hebben, vóór hun StratEvac te kunnen verwelkomen in hun respectieve landen.

Patiënten die met Covid zijn geïnfecteerd, hebben inderdaad specifieke zorg en infrastructuur nodig om besmetting van andere Rollen 1 & Rollen 2-structuren in het operatiegebied te voorkomen.

Het is dus een Belgisch-Franse reanimatiecapaciteit die naast de Franse Rol 1 wordt opgezet op de Projected Air Base (een luchtmachtbasis gelegen buiten Frans grondgebied) in Niamey.



la ICU (Intensive Care Unit) belge et de la CaRP (Capacité de Réanimation Projetée) française. Elle **permet une prise en charge de 24 à 48 h d'un patient dans l'attente de son évacuation vers la Belgique ou la France.**

L'équipe belge (1/3/1) est composée d'un médecin, de deux infirmiers, d'un chef R1 et d'un ambulancier.

Le 1er Sergent infirmier de Réserve Xavier JOYEUX (3EMI) a assuré la deuxième rotation de mi-août à mi-octobre.

Après 2 semaines de quarantaine en isolement à Bruxelles, il a décollé de la base aérienne militaire de Orléans dans un Airbus A400M (la future relève de nos actuels C130) en direction du Niger.

Sur place, le travail est varié. Les capacités de **réanimations spécifiques au Covid n'ont pas encore** dû être souvent utilisées, ce qui est en soit une bonne nouvelle pour les militaires belges et français.

Des rares cas de Covid ont été diagnostiqués, sans conséquences cliniques graves. Ces patients sont alors placés en isolement dans une structure dédiée spécifiquement à cet effet au niveau de la BAP.

La période des pluies battant son plein en ce moment, les cas de paludisme dû à une présence importante de moustiques sont plus **nombreux. L'équipe belge** collabore et compare ses protocoles de traitement **avec l'équipe française. Là encore, c'est un** enrichissement quotidien de pouvoir connaître de nouveaux traitements et apprendre de nouvelles méthodes de travail.

Ce sera probablement la grande leçon retenue par le 1er Sgt JOYEUX de cette **mission : l'échange avec l'équipe médicale d'une** autre nation, chacune **partageant** ses compétences spécifiques et son expérience, dans un **but d'apprentissage et dans un esprit de** collaboration, sans complexe de supériorité.

Deze specifieke medische eenheid bestaat uit de Belgische ICU (Intensive Care Unit) en de Franse CaRP (Projected Resuscitation Capacity). Hiermee kan een patiënt 24 tot 48 uur worden opgevangen in afwachting van evacuatie naar België of Frankrijk.

Het Belgische team (1/3/1) bestaat uit een arts, twee verpleegsters, een R1-leider en een ambulancechauffeur.

De 1e Reserve Sergeant verpleger Xavier JOYEUX (3EMI) zorgde voor de tweede rotatie van half augustus tot half oktober.

Na 2 weken quarantaine in afzondering in Brussel, vertrok hij vanaf de militaire luchtmachtbasis van Orléans in een Airbus A400M (de toekomstige aflossing van onze huidige C130's) richting Niger.

Ter plaatse is het werk afwisselend. De Covid-specifieke reanimatiecapaciteiten hoefden nog niet vaak te worden gebruikt, wat op zich goed nieuws is voor het Belgische en Franse leger.

Er zijn zeldzame gevallen van Covid vastgesteld, zonder ernstige klinische gevolgen. Deze patiënten worden vervolgens in isolatie geplaatst in een speciaal voor dit doel op BAP-niveau gerichte structuur.

Nu het regenseizoen in volle gang is, zijn er meer gevallen van malaria door een **aanzienlijke** aanwezigheid van muggen. Het Belgische team werkt samen en vergelijkt zijn behandelprotocollen met het Franse team. Ook hier is het een dagelijkse verrijking om nieuwe behandelingen te leren kennen en nieuwe werkwijzen te leren.

Dit zal waarschijnlijk de grote les zijn die 1e Sgt JOYEUX uit deze missie heeft geleerd: de uitwisseling met het medische team van een ander land, waarbij elk team zijn specifieke vaardigheden en ervaring met de andere deelt, met als doel te leren in een geest van samenwerking, zonder superioriteitscomplex.





La Compagnie de Réserve Opérationnelle au 1er/3e Bataillon de Lanciers

De Operationele Reserve Compagnie bij de 1e/3e Bataljon Lansiers

CPN(R) Jerome Bronckart

Dans la vision stratégique du Ministre de la Défense de juin 2016, un paragraphe était consacré à la mise **en place d'une capacité de réserve qui serait prête à appuyer les unités de manière opérationnelle**, notamment pour la défense du territoire national. Quelques années plus tard un projet pilote de CRO (Compagnie de réserve opérationnelle) est mis en **place au 12/13 Li avec pour objectif d'intégrer une Compagnie supplémentaire composée exclusivement de réservistes dans la structure Bataillon**. Après le succès du projet pilote (environ 80 militaires de réserve engagés dans le projet en **trois ans**) **c'est maintenant aux autres unités de combat de mettre en place une CRO**. Au 1/3L cet **embryon d'Escadron vient d'être créé et reprendra les traditions de l'Escadron D (dont la dernière apparition date de 1993 pour BelBat 2 et dirigé par un certain Capitaine Quarré :))** avec pour objectif de monter en puissance **d'ici fin 2021**.

Mais qu'est-ce qu'ils vont bien pouvoir faire ces réservistes en quelques jours de rappel par an ?

Eh bien pas mal de choses ! **tout d'abord selon le concept d'emploi actuel, la réserve opérationnelle est supposée avoir un programme d'entraînement de 15 jours par an**. Les missions qui peuvent être assignées à cet Escadron de réserve reprennent trois volets principaux :

Opérationnel : l'appui à des opérations de sécurité sur le territoire belge (OVG par exemple), l'appui d'autres agences nationales en cas d'urgence (inondations...) et contribuer à la sécurité d'infrastructures militaires critiques.

Training : fournir un OPFOR (Plastron) de qualité lors des exercices du Bataillon, participer aux exercices et

In de strategische visie van de minister van Defensie van juni 2016 werd een paragraaf gewijd aan het aanleggen van een reservecapaciteit die klaar zou zijn om de eenheden operationeel te ondersteunen, in het bijzonder voor de verdediging van het nationale grondgebied. Een paar jaar later werd een COR-pilootproject (Compagnie Operationele Reserve) opgezet binnen het 12/13 Li met als doel een extra compagnie uitsluitend samengesteld uit reservisten te integreren in de bataljon structuur. Na het succes van het pilootproject (in drie jaar tijd waren er ongeveer 80 reserve-militairen betrokken bij het project) is het nu aan de andere gevechtseenheden om een COR op te zetten. Op 1/3L werd dit embryo van Eskadron zojuist gecreëerd en zal het de tradities overnemen van Eskadron D (wiens laatste optreden uit 1993 dateert voor BelBat 2 en geleid werd door een zekere Captain Quarré :)) met als doel het vergroten van het vermogen tegen eind 2021.

Maar wat gaan ze doen met deze reservisten in enkele wederoproepingsdagen per jaar?

Nou veel dingen! In de eerste plaats wordt volgens het huidige tewerkstellingsconcept verondersteld dat de operationele reserve een opleidingsprogramma van 15 dagen per jaar omvat. De missies die aan dit Reserve eskadron kunnen worden toegewezen, hebben drie hoofdonderdelen:

Operationeel: ondersteuning aan veiligheidsoperaties op Belgisch grondgebied (bijvoorbeeld OVG), ondersteuning van andere nationale agentschappen in geval van calamiteiten (overstromingen, enz.) en bijdragen tot de veiligheid van kritieke militaire infrastructuur.

Training: zorg voor een goede OPFOR (Plastron)



formations au sein de la Réserve opérationnelle et du Bataillon pour développer et maintenir ses TTP, **fournir des renforts pour l'entraînement dans certains domaines spécifiques.**

Protocolaire : promouvoir le lien Armée/Nation à **travers des Jobday's, parades, commémorations, ...**

Enfin les défis ne manquent pas pourvu que l'on s'en donne le temps et les moyens. Concernant les moyens, le Bataillon met beaucoup de choses en œuvre pour appuyer la création de la CRO : mise à disposition de locaux, d'armement, de matériel d'équipement, création de logo par l'IPR ... C'est important pour un réserviste de se sentir le bienvenu et appuyé au sein de son unité. La volonté est là également !

Parmi les 12 membres **actuels de la CR, un savant mélange d'anciens militaires du 1/3L que vous reconnaîtrez peut être sur les photos ainsi que des plus jeunes réservistes engagés sur le nouveau concept d'« étudiant réserviste ».** Ces jeunes encore aux études ont choisi **de s'engager dans la réserve et suivre des semaines de formation militaire pendant leurs congés scolaires, bravo pour leur engagement et bienvenus.**

Il reste maintenant à ce que la mayonnaise prenne au **sein de l'Escadron de réserve mais aussi au sein du bataillon et que les Escadrons d'active prennent conscience que la CRO pourra leur apporter un appui non négligeable dans certaines missions.**

Prochain objectif : recruter du personnel (anciens ou nouveaux) afin de pouvoir créer officiellement **l'Escadron D** et effectuer au moins deux périodes de training CRO de 3 à 4 jours en 2021 en plus de l'appui au Bataillon.



tijdens bataljon oefeningen, deelnemen aan oefeningen en trainingen binnen de operationele reserve en het bataljon om zijn TTP's te ontwikkelen en te onderhouden, versterkingen leveren voor training in bepaalde specifieke gebieden.

Protocol: de band Leger/Natie promoten via Jobday's, **optochten, herdenkingen, ...**

Ten slotte is er geen gebrek aan uitdagingen, zolang je jezelf maar de tijd en de middelen geeft. Wat de middelen betreft, doet het bataljon veel dingen om de oprichting van de COR te ondersteunen: terbeschikkingstelling van gebouwen, wapens, uitrusting, logo-creatie door de IPR ... Het is belangrijk voor een reservist om zich welkom en gesteund te voelen binnen zijn eenheid. De wil is er ook!

Onder de 12 huidige leden van de RC, een slimme mix van voormalige 1/3L-militairen die je misschien op de foto's herkent, evenals jongere reservisten gerekruteerd onder het nieuwe concept van **“studentenreservist”.** Deze jonge mensen die nog studeren, hebben ervoor gekozen om zich in de reserve te laten opnemen en tijdens hun schoolvakanties wekenlang militaire training te volgen, bravo voor hun inzet en welkom.

Nu moeten de zaken vooruitgaan binnen het reserve eskadron, maar ook binnen het bataljon en zullen de actieve eskadrons beseffen dat de COR hen in bepaalde missies **aanzienlijke** ondersteuning zal kunnen bieden.

Volgend doel: personeel (oud of nieuw) rekruteren om formeel het D eskadron op te richten en in 2021 ten minste twee 3- tot 4-daagse COR-trainingperiodes te voltooien, naast de ondersteuning aan het Bataljon.

La Réserve et la gestion de crise

De Reserve en crisismanagement

ADC(R) Bernard Keuninck

Quelle ne fut pas ma surprise, lorsqu'Emmanuel me demanda d'écrire une petite bafouille dans le journal de la réserve. C'est un très grand honneur, mais que vais-je bien pouvoir écrire ? Les directives sont claires: Sois direct, clair, raconte ce que tu fais maintenant, du concret, pas la réserve d'il y a vingt ans. Bon, je commence.

Commençons par le commencement, je m'appelle Bernard, je suis Adjudant-Chef de réserve et fonctionnaire au SPF justice. Mon unité en tant que réserviste est l'ADIV-SGRS (Service Général du Renseignement et de la Sécurité). Vous comprendrez aisément que je ne désire et ne peux entrer dans les détails de mon travail au SGRS. Le SGRS emploie des réservistes dans ses différents bureaux. Jugez donc par vous-même des opportunités de carrière que vous avez dans la réserve ici, et je ne parle même pas de l'aspect Cyber.

Une autre de mes fonctions dans la réserve lorsque je suis en mission pour le commandement militaire de province est la gestion de crise.

Mais qu'est-ce donc la gestion de crise ? Lors d'une catastrophe dans une commune, une province ou même un acte de terrorisme au niveau fédéral, différentes services (dénommés disciplines) se retrouvent pour gérer cette crise.

Un bon exemple vaut mieux qu'un long discours.

Un camion-citerne se retourne sur le viaduc de Wauthier-Braine. Il y a un risque de pollution et un danger immédiat pour le voisinage. Le bourgmestre de la commune ou le gouverneur ouvre une cellule de crise, les différentes disciplines se retrouvent autour



Groot was mijn verrassing toen Emmanuel me vroeg om een kort tekstje voor het reserveblad te schrijven. Het is een grote eer, maar wat ga ik schrijven? De richtlijnen zijn duidelijk: Wees direct, duidelijk, vertel wat je nu doet, concreet, niet de reserve van twintig jaar geleden.

Laten we bij het begin beginnen, mijn naam is Bernard, ik ben Reserve Adjudant-Chef en ambtenaar bij de FOD Justitie. Mijn eenheid als reservist is ADIV-SGRS (Algemene Inlichtingen- en Veiligheidsdienst). U zult gemakkelijk begrijpen dat ik niet op de details van mijn werk bij SGRS wil en kan gaan. De SGRS heeft reservisten in dienst in haar verschillende kantoren. Beoordeel dus zelf welke carrièremogelijkheden u hier in de reserve hebt, en dan heb ik het niet eens over de Cyber-kant.

Een andere taak als reservist vervul ik als ik op missie ben voor het militaire provinciecommando: crisisbeheersing.

Maar wat is crisismanagement?

Tijdens een ramp in een gemeente, een provincie of zelfs een terroristische daad op federaal niveau komen verschillende diensten (disciplines genoemd) samen om deze crisis te beheersen.

Een goed voorbeeld is beter dan een lange toespraak.

Op het viaduct van Woutersbrakel komt een tankwagen op zijn zij te liggen. Er is een risico op vervuiling en een onmiddellijk gevaar voor de buurt. De burgemeester van de stad of de gouverneur opent een crisiseenheid, de verschillende disciplines komen rond een tafel terecht om te bespreken hoe ze het evenement het best zouden beheersen.

Wat zijn deze disciplines?

d'une table pour gérer au mieux l'événement.

Quels sont ces disciplines?

Discipline 1 : premiers secours

Discipline 2 : secours médicaux, sanitaires et psychosociaux.

Discipline 3 : police

Discipline 4 : logistique, protection civile, armée, **experts civils**

Discipline 5 : information.

Le commandement militaire de la Province envoie sur **place un Officier de Liaison (LO). C'est ma fonction,**

et un véhicule qui fait office de PC tactique pour être au plus près de la crise et informer le gouverneur et surtout la hiérarchie militaire

Un exemple : les pompiers ont **besoin d'une grue,** la discipline 4 fournit la grue.

Sur le lieu de **l'accident, le ou les**

LO's sont les yeux et les oreilles du Commandement militaire. Lors de chaque briefing nous récoltons et **donnons des informations pertinentes sur l'évolution du sinistre.** Il nous est demandé d'avoir **une bonne dose de flegme, un sens de l'analyse et un carnet d'adresses bien rempli, ce qui nous permet de connaître déjà tous les intervenants ou presque.**

Et pour terminer je vous parlerai d'une facette plus cool des LO's : le protocole. Le commandement militaire de province est aussi le lien entre l'armée et la nation, c'est pourquoi le commandant de province est très souvent représentée lors de réceptions et cérémonies protocolaire ou de mémoire. Et vous **l'aurez compris, j'aime cela.**

Discipline 1: eerste hulp

Discipline 2: medische, gezondheids- en psychosociale hulp.

Discipline 3: politie

Discipline 4: logistiek, civiele bescherming, leger, **civiele experts....**

Discipline 5: informatie.

Het militaire provinciecommando stuurt een Liaison Officer (LO) ter plaatse. Dit is mijn taak, en een voertuig dat fungeert als een tactische CP om zo dicht mogelijk bij de crisis te zijn en de gouverneur en vooral de militaire hiërarchie te informeren.



Een voorbeeld: brandweerlieden hebben een kraan nodig, discipline 4 levert de kraan.

Op de plaats van het ongeval zijn de **LO's de ogen en oren** van het Militair Commando. Tijdens elke briefing verzamelen en geven we **relevante** informatie over de

evolutie van de ramp. Er wordt ons gevraagd om een flinke dosis rust, zin voor analyse en een goed gevuld adresboek, wat ervoor zorgt dat we bijna alle sprekers al kennen.

En tot slot vertel ik je over een coolere kant van de LO's: protocol. Het militaire provinciecommando is ook de schakel tussen het leger en de natie. Daarom wordt de provinciecommandant vaak vertegenwoordigd op officiële of herdenkingsrecepties en plechtigheden. En je zal het al door hebben, ik vind het leuk.



Dans le cadre d'une politique plus respectueuse de l'environnement, la revue RESERVE Mag sera distribuée de préférence sous forme digitale.
Si vous désirez soutenir cette action, précisez-le en envoyant vos coordonnées à notre adresse email urnor-knvro@skynet.be. Nous vous **en remercions d'avance.**

In het kader van een milieuvriendelijker beleid, zal het tijdschrift RESERVE Mag bij voorkeur opgestuurd worden in een digitale vorm. Indien u deze actie wenst te ondersteunen, laat het ons weten en stuur uw gegevens naar ons email adres urnor-knvro@skynet.be. Bedankt op voorhand.

Notre revue a en permanence besoin d'être alimentée par des articles qui représentent l'action locale, nationale et internationale de la Réserve. N'hésitez donc pas à nous transmettre vos propositions de textes via l'adresse urnor-knvro@skynet.be qu'ils aient déjà été publiés ou non.

Ons tijdschrift moet permanent gevoed worden met artikels die de lokale, nationale en internationale actie van de Reserve vertegenwoordigen. Aarzel dus niet om ons voorstellen van teksten toe te sturen via het adres urnor-knvro@skynet.be. Reeds gepubliceerde teksten of nieuwe teksten zijn steeds welkom.



Nous nous efforçons d'obtenir les informations les plus précises possible, mais nous ne pouvons pas garantir **l'exactitude, l'exhaustivité, l'opportunité des informations figurant dans nos publications pour quelque** utilisation que ce soit et ne pouvons pas en être tenus responsables.

La responsabilité des articles, des informations et des photos incombe uniquement à l'auteur de l'article, au fournisseur d'informations ou au photographe.

Toute utilisation du contenu, y compris la modification, la reproduction, la distribution, la republication ou la transmission de contenu sans l'autorisation écrite préalable du rédacteur en chef est strictement interdite.

We streven naar zo correct mogelijke berichtgeving maar kunnen nooit de juistheid, volledigheid, geschiktheid van de informatie in onze publicaties garanderen voor welk gebruik dan ook en kunnen hiervoor niet aansprakelijk worden gesteld.

De verantwoordelijkheid voor de artikels, de informatie en de foto's berust enkel bij de auteur van het artikel, de informatieverstrekker of de fotograaf.

Elk gebruik van content, met inbegrip van de wijziging, reproductie, verspreiding, herpublicatie, of verzending van inhoud zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van de hoofdredacteur is ten strengste verboden.

ROYALE NATIONALE
FFICIERS DE RESERVE

Rédacteur en chef / Hoofdredacteur:

VTZ REYNAERTS Emmanuel

Editeur responsable / Verantwoordelijke uitgever:

LCL VERSE Alain

URNOR asbl, Quartier Prince Albert, Rue des Petits Carmes 24 Bte 1, 1000 Bruxelles
KNVRO vzw, Kwartier Prins Albert, Karmelietenstraat 24 Bus 1, 1000 Brussel
urnor-knvro@skynet.be

URNSOR asbl, Quartier Prince Albert, Rue des Petits Carmes 24 Bte 2, 1000 Bruxelles
KNUROO vzw, Kwartier Prins Albert, Karmelietenstraat 24 Bus 2, 1000 Brussel
knuroo-urnsor@skynet.be

<http://www.TheBelgianReserve.be>

<https://www.facebook.com/TheBelgianReserve/>

